

BÁO CÁO TH NG NIÊN
CÔNG TY C PH N CH NG KHOÁN NH T B N
N m 2011

- Tên công ty: **CÔNG TY C PH N CH NG KHOÁN NH T B N**
- Tên giao d ch b ng ti ng Anh: **JAPAN SECURITIES INCORPORATED**
- Tên vi t t t: **JSI**
- a ch tr s chính: **T ng 3&4, Tòa nhà Viglacera-Exim, s 2 Hoàng Qu c Vi t, C u Gi y, Hà N i**
- i n tho i: **84-4-3791.1818** Fax: **84-4-3791.5808**
- Email: info@japan-sec.vn
- Website: www.japan-sec.vn
- Gi y ch ng nh n ng ký kinh doanh s : **103/UBCK-GP do y ban Ch ng khoán Nhà n c c p ngày 16/01/2009.**
- Mã s thu : **0103248669**
- V n i u l (tính n 31/12/2011): **41.000.000.000 VN** (b n m i m t t ng)
- Ngành ngh kinh doanh:
 - Ho t ng môi gi i ch ng khoán;
 - Ho t ng l u ký ch ng khoán;
 - Ho t ng t v n u t .

I. L CH S HO T NG C A CÔNG TY

1. Nh ng s ki n quan tr ng:

1.1 Quá trình thành l p và phát tri n:

Công ty CP ch ng khoán Nh t B n c UBCKNN c p Gi y phép thành l p và ho t ng s 103/UBCK-GP ngày 16 tháng 1 n m 2009, có tr s chính t i t ng 3&4, Tòa nhà Viglacera-Exim, s 2 Hoàng Qu c Vi t, C u Gi y, Hà N i. Công ty c thành l p b i T ng công ty Viglacera và có s tham gia c a các c ông Nh t B n là Công ty Ch ng khoán Aizawa, Công ty Japan Asia Holdings và Công ty u t Tanamark v i t ng v n i u l là 41.000.000.000 VND.

1.2 Các s ki n khác trong n m 2011:

Tháng 1/2011, H i ng Qu n tr quy t nh thay i thành viên H i ng Qu n tr , m i n nhi m ông Yokoyama Norio, b nhi m ông Hiramoto Hiroshi. Sau ó, quy t nh này ã c i h i ng C ông chu n y vào tháng 3/2011.

2. nh h ng phát tri n:

Là công ty ch ng khoán u tiên Vi t Nam có s tham gia i u hành c a chuyên gia Nh t B n và r t có l i th trong vi c thu hút khách hàng Nh t, Công ty CP Ch ng khoán Nh t B n ang h ng t i m c tiêu tr thành công ty d n u trong l nh v c môi gi i ch ng khoán cho khách hàng n c ngoài và s tr thành c u n i gi a th tr ng v n Vi t Nam và nhà u t Nh t B n.

Tri t lý kinh doanh c a chúng tôi là:

- Trung th c và Tin c y;
- n nh và Ch t l ng;
- Phát tri n và C ng hi n.

Trong trung và dài h n, Công ty CP Ch ng khoán Nh t B n t p trung vào các chi n l c và ph ng pháp sau ây:

- Tri n khai chi n d ch marketing t ng khách hàng t ch c n c ngoài;
- Thành l p i ng kinh doanh nh m ti p c n các tài kho n l n, bao g m c các tài kho n t ch c trong n c;
- y m nh giao d ch tr c tuy n cho các tài kho n nh ;
- Nâng cao hi u qu c a h th ng công ngh thông tin;
- Thành l p nhóm nghiên c u khác m r ng ph m vi khách hàng;
- Tri n khai ho t ng marketing phát tri n ho t ng kinh doanh c a qu .

II. BÁO CÁO C A H I NG QU N TR :

1. Nh ng nét n i b t c a k t qu ho t ng trong n m 2011:

- N m 2011, công ty ã ho t ng có lãi dù ch a cao và ch a t c k v ng c a i h i ng c ông u n m 2011 ra:
 - T ng thu nh p: 15,162 t VND (t 87,93% k ho ch);
 - T ng chi phí: 13,554 t VND (t 91,82% k ho ch);
 - L i nhu n tr c thu : 1,607 t VND (t 64,78% k ho ch).
- ph h p v i tình hình th c t c ng nh th c ti n ho t ng c a công ty, H i ng Qu n tr ã phê duy t xu t c a T ng Giám c Công ty v vi c thay i c c u nhân s trong công ty. Theo ó, phòng L u ký tr c ây c tách thành 2 b ph n, 1 b ph n thu c v phòng Môi gi i Giao d ch, b ph n còn l i thu c v phòng Tài chính K toán. Nh v y, hi n nay, Công ty CP Ch ng khoán Nh t B n có t ng c ng 6 phòng ban ch c n ng v i 27 nhân viên. Nh s p x p t ch c l i m t cách h p lý, hi u su t công vi c ã c nâng lên rõ r t.

2. Tóm t t m t s ch tiêu v ho t ng s n xu t kinh doanh c a Công ty n m 2011: (n v : ng)

| TT | Ch tiêu | N m 2011 |
|-----------|----------------|-----------------|
| 1 | T ng tài s n | 47.049.554.335 |

| | | |
|---|---|----------------|
| 2 | V n CSH | 42.840.094.478 |
| 3 | T ng doanh thu | 15.162.598.120 |
| | <i>Trong ó: lãi t i n g i ngân hàng</i> | 5.843.035.886 |
| 4 | Chi phí ho t ng kinh doanh | 8.846.542.900 |
| 5 | Chi phí qu n lý doanh nghi p | 4.708.345.896 |
| | <i>Trong ó: Kh u hao TSC</i> | 1.610.662.074 |
| 6 | L i nhu n tr c thu | 1.607.709.324 |
| 7 | Lao ng bình quân | 27 |

3. Tình hình th c hi n so v i k ho ch:

- T ng doanh thu n m 2011 th c t t 15.162 tri u VND t ng ng v i 87,93% so v i k ho ch i u ch nh. Trong ó, doanh thu môi gi i gi m do nh h ng t th tr ng ch ng khoán và tình hình kinh t v mô trong n m 2011:
 - Doanh thu trong n c t 1.745 tri u VND t ng ng 178,53% k ho ch.
 - Doanh thu n c ngoài t 5.384 tri u VND t ng ng 70,59% k ho ch.
- T ng chi phí th c t là 13.554 tri u VND t t 91,82% so v i k ho ch n m và t ng h n so v i n m tr c, do n n kinh t chung l m phát.
- L i nhu n ròng gi m 54.3% so v i n m 2010 xu ng còn 1.607 tri u VND, t t 64,78% k ho ch i u ch nh.

4. Tri n v ng và k ho ch trong t ng lai:

4.1 K ho ch phát tri n kinh doanh:

- T ng c ng b ph n Marketing t ng s l ng các nhà u t n c ngoài (c cá nhân và t ch c) và ph trách nghi p v Ngân hàng u t .
- T ng c ng b ph n phân tích nâng cao ch t l ng báo cáo c yêu c u khi t ng s l ng các nhà u t n c ngoài.
- Tái l p ch c n ng qu n lý r i ro t n t i d i áp l c tái c u trúc th tr ng ch ng khoán t UBCK.
- Nâng cao hi u qu kinh doanh c a JSI t c m c tiêu trung h n ROE 20-30%

4.2 K ho ch l i nhu n:

K ho ch kinh doanh n m 2012:

- T ng thu nh p: 20,187 t VND
- T ng chi phí: 14,635 t VND
- L i nhu n tr c thu : 5,551 t VND
- C t c d ki n 2012: 8% trên v n i u l .

III. BÁO CÁO C A BAN GIÁM C

1. Báo cáo tình hình tài chính:

| STT | Ch tiêu | N ợm 2011 | |
|-----|---|-----------|---------------|
| | | n v ợtính | K ợ báo cáo |
| 1 | C ợ c u tài s ợn - Tài s ợn dài h ợn/ T ợng tài s ợn - Tài s ợn ng ợn h ợn/ T ợng tài s ợn | % | 4.18 95.82 |
| 2 | C ợ c u ngu n v ợn - N ợ ph ợ tr / T ợng ngu n v ợn - Ngu n v ợn ch ợ s ợ h ợ / T ợng ngu n v ợn | % | 8.94 87.14 |
| 3 | Kh ợ n ợng thanh toán - Kh ợ n ợng thanh toán nhanh - Kh ợ n ợng thanh toán hi ợn hành | L ợn | 10.7 10.7 |

Phân tích các h ợ s ợ phù h ợp trong l ợnh v ợc kinh doanh:

| STT | Ch tiêu | S ợ li ợ ngày 31/12/2011 | Yêu c ợ theo qui ợnh |
|--------------------|--------------------------------------|--------------------------|----------------------|
| 1 | V ợn kh ợ d ợng/ N ợ i ợ ch ợnh | 964% | 6% |
| 2 | Giá tr ợ tài s ợn c ợnh/ V ợn i ợ ul | 4% | < 50% |
| 3 | T ợng n ợ / V ợn ch ợ s ợ h ợ | 0.09 l ợn | < 6 l ợn |
| 4 | Tài s ợn ng ợn h ợn/ N ợng n ợ h ợn | 10.7 l ợn | > 1 l ợn |
| T ợng c ợng | | | |

Giá tr ợ s ợ sách t ợ th ợ i ợ m 31/12/2011:

T ợng giá tr ợ tài s ợn c ợ a Công ty CP Ch ợng khoán Nh ợt B ợn theo s ợ sách t ợ th ợ i ợ m 31/12/2011 là 47.049.554.335 ợng. Giá tr ợ s ợ sách c ợ a m ợc phi ợ u là 11.475,5 ợng.

T ợng s ợc phi ợ u theo t ợng lo ợi:

- C ợ phi ợ u th ợng: 4.100.000 c ợ phi ợ u (m ợnh giá 10.000 VN ợ);
- C ợ phi ợ u u ợ ãi: không có.

S ợ l ợng c ợ phi ợ u ang l ợ hành theo t ợng lo ợi:

- C ợ phi ợ u th ợng: 4.100.000 c ợ phi ợ u (m ợnh giá 10.000 VN ợ);
- C ợ phi ợ u u ợ ãi: không có.

S ợ l ợng c ợ phi ợ u d ợ tr ợ, c ợ phi ợ u qu ợ theo t ợng lo ợi: không có.

C ợ t ợc, l ợ nhu n chia cho c ợ ông:

- T ợ l ợ chi tr ợ c ợ t ợc: 3,5% trên v ợn i ợ ul, t ợng ợng 78% l ợ nhu n sau thu ợ, t ợng ợng 1,435 t ợng ợng.
- Ch ợ t danh sách c ợ ông ngày: 31/12/2011.
- Ngày d ợ ki ợn chi tr ợ c ợ t ợc: 15/04/2012.

2. Báo cáo k t qu ho t ng s n xu t kinh doanh:

2.1 C c u khách hàng:

T i th i i m 31/12/2011, Công ty CP ch ng khoán Nh t b n có 1224 tài kho n u t ch ng khoán, trong ó:

- Khách hàng cá nhân Vi t Nam: 906 tài kho n;
- Khách hàng t ch c Vi t Nam: 2 tài kho n;
- Khách hàng cá nhân n c ngoài: 308 tài kho n;
- Khách hàng t ch c n c ngoài: 8 tài kho n.

2.2 C c u doanh thu c a công ty: (VT: tri u ng)

| STT | Ch tiêu | N m 2011 | |
|------------------|--|---------------|-------------|
| | | Giá tr | T tr ng |
| 1 | Doanh thu ho t ng môi gi i ch ng khoán | 7.129 | 65.37% |
| | - Môi gi i ch ng khoán KH n i a | 1.745 | 7.52% |
| | - Môi gi i ch ng khoán KH n c ngoài | 5.384 | 23.21% |
| 2 | Doanh thu khác | 8.172 | 34.63% |
| T ng c ng | | 15.301 | 100% |

3. Nh ng ti n b công ty ã t c:

- Xây d ng và ban hành h th ng quy nh, quy trình nghi p v trong các l nh v c ho t ng. Liên t c c i ti n và hoàn thi n các quy trình nghi p v nâng cao ch t l ng d ch v ng th i giúp công ty ki m soát c r i ro;
- L ng khách hàng m m i tài kho n và giao d ch ngày càng t ng, c bi t là m ng khách hàng t ch c n c ngoài ã t c nh ng thành qu áng k ;
- Không ng ng nâng cao ng l c làm vi c và n ng l c chuyên môn c a nhân viên, duy trì i ng nhân viên n nh.

4. K ho ch phát tri n trong t ng lai:

- y m nh công tác qu ng bá th ng hi u, t o n t ng t t i v i khách hàng và i tác;
- y m nh marketing khách hàng t ch c n c ngoài, tìm hi u nhu c u c a h v th tr ng Vi t Nam a ra nh ng s n ph m d ch v phù h p;
- Tri n khai ho t ng marketing i v i nhóm khách hàng cá nhân n c ngoài m c tiêu b ng cách t ch c các bu i h i th o t i Nh t B n ho c Vi t Nam và cung c p thêm thông tin có ch t l ng cao v th tr ng ch ng khoán Vi t Nam i v i các nhóm khách hàng;
- Thúc y vi c l p và tri n khai k ho ch marketing i v i các nhà u t trong n c;
- Hoàn thi n c s thông tin cung c p cho khách hàng;

- B sung d li u, làm phong phú n i dung Website c a công ty;
- Nâng c p các ph n m m t o t i n ích t i a cho khách hàng ng th i nâng cao ch t l ng qu n lý và s d ng c a ng i s d ng trong công ty.

IV. BÁO CÁO TÀI CHÍNH

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢN
Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011

MÃ SỐ B 01-CTCK
Đơn vị: VND

| TÀI SẢN | Mã số | Thuyết minh | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|---|------------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+150) | 100 | | 45.081.536.375 | 39.593.893.413 |
| I. Tiền và các khoản tương đương tiền | 110 | 5 | 42.854.745.857 | 36.026.343.906 |
| 1. Tiền | 111 | | 6.854.745.857 | 741.343.906 |
| 2. Các khoản tương đương tiền | 112 | | 36.000.000.000 | 35.285.000.000 |
| II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn | 120 | | - | 67.940.000 |
| 1. Đầu tư ngắn hạn | 121 | | - | 67.940.000 |
| III. Các khoản phải thu ngắn hạn | 130 | | 1.636.011.604 | 3.026.277.999 |
| 1. Phải thu nội bộ ngắn hạn | 133 | | 1.004.300 | - |
| 2. Phải thu hoạt động giao dịch chứng khoán | 135 | 6 | 1.171.637.345 | 2.584.270.967 |
| 3. Các khoản phải thu khác | 138 | | 463.369.959 | 442.007.032 |
| IV. Tài sản ngắn hạn khác | 150 | | 590.778.914 | 473.331.508 |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn | 151 | | 504.665.414 | 387.218.008 |
| 2. Tài sản ngắn hạn khác | 158 | | 86.113.500 | 86.113.500 |
| B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200=220+260) | 200 | | 1.968.017.960 | 3.484.513.638 |
| I. Tài sản cố định | 220 | | 1.674.562.568 | 3.274.464.642 |
| 1. Tài sản cố định hữu hình | 221 | 7 | 1.338.118.922 | 2.375.587.092 |
| - Nguyên giá | 222 | | 3.715.670.441 | 3.704.910.441 |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | 223 | | (2.377.551.519) | (1.329.323.349) |
| 2. Tài sản cố định vô hình | 227 | 8 | 336.443.646 | 898.877.550 |
| - Nguyên giá | 228 | | 1.687.774.220 | 1.687.774.220 |
| - Giá trị hao mòn lũy kế | 229 | | (1.351.330.574) | (788.896.670) |
| II. Tài sản dài hạn khác | 260 | | 293.455.392 | 210.048.996 |
| 1. Tiền nộp Quỹ hỗ trợ thanh toán | 263 | 9 | 225.431.004 | 142.024.608 |
| 2. Tài sản dài hạn khác | 268 | | 68.024.388 | 68.024.388 |
| TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200) | 270 | | 47.049.554.335 | 43.078.407.051 |

Các thuyết minh từ trang 9 đến trang 20 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢN
Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (Tiếp theo)
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011

MẪU SỐ B 01-CTCK
Đơn vị: VND

| NGUỒN VỐN | Mã số | Thuyết minh | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|---|------------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310) | 300 | | 4.209.459.857 | 1.442.818.616 |
| I. Nợ ngắn hạn | 310 | | 4.209.459.857 | 1.442.818.616 |
| 1. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước | 314 | 10 | 221.687.137 | 417.083.988 |
| 2. Phải trả người lao động | 315 | | 107.049.242 | 23.475.000 |
| 3. Chi phí phải trả | 316 | | 666.684.633 | 846.216.188 |
| 4. Phải trả hoạt động giao dịch chứng khoán | 320 | | 3.208.252.423 | 32.768.000 |
| 5. Phải trả hệ cổ tức, gốc và lãi trái phiếu | 321 | | 1.941.000 | 7.225.885 |
| 6. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác | 328 | | 3.845.422 | 116.049.555 |
| B. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410) | 400 | | 42.840.094.478 | 41.635.588.435 |
| I. Vốn chủ sở hữu | 410 | 11 | 42.840.094.478 | 41.635.588.435 |
| 1. Vốn điều lệ | 411 | | 41.000.000.000 | 41.000.000.000 |
| 2. Chênh lệch tỷ giá hối đoái | 416 | | 109.366 | 1.385.318 |
| 3. Quỹ dự phòng tài chính | 418 | | 31.710.151 | 31.710.151 |
| 4. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu | 419 | | 31.710.151 | 31.710.151 |
| 5. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | 420 | | 1.776.564.810 | 570.782.815 |
| TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300+ 400) | 440 | | 47.049.554.335 | 43.078.407.051 |

Các thuyết minh từ trang 9 đến trang 20 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOẢN NHẬT BẢN
Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (Tiếp theo)
Tại ngày 31 tháng 12 năm 2011

MẪU SỐ B 01-CTCK
Đơn vị: VND

| CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN | Mã số | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|---|-------|-----------------|----------------|
| 6. Chứng khoán lưu ký | 006 | 123.375.810.000 | 50.834.290.000 |
| 6.1 Chứng khoán giao dịch | 007 | 118.991.180.000 | 43.660.580.000 |
| 6.1.1 Chứng khoán giao dịch của khách hàng trong nước | 009 | 71.978.570.000 | 28.316.730.000 |
| 6.1.2 Chứng khoán giao dịch của khách hàng nước ngoài | 010 | 47.012.610.000 | 15.343.850.000 |
| 6.2. Chứng khoán tạm ngừng giao dịch | 012 | 175.400.000 | 221.560.000 |
| 6.2.1 Chứng khoán tạm ngừng giao dịch của khách hàng trong nước | 014 | 175.400.000 | 221.560.000 |
| 6.3 Chứng khoán chờ thanh toán | 027 | 3.750.900.000 | 6.932.300.000 |
| 6.3.1 Chứng khoán chờ thanh toán của khách hàng trong nước | 029 | 3.722.100.000 | 6.578.300.000 |
| 6.3.2 Chứng khoán chờ thanh toán của khách hàng nước ngoài | 030 | 28.800.000 | 354.000.000 |
| 6.4 Chứng khoán phong tỏa chờ rút | 032 | 458.330.000 | 19.850.000 |
| 6.4.1 Chứng khoán phong tỏa chờ rút của khách hàng trong nước | 034 | 8.860.000 | 16.200.000 |
| 6.4.2 Chứng khoán phong tỏa chờ rút của khách hàng nước ngoài | 035 | 449.470.000 | 3.650.000 |
| 7. Chứng khoán lưu ký công ty đại chúng chưa niêm yết | 050 | 913.200.000 | 5.391.600.000 |
| 7.1 Chứng khoán giao dịch | 051 | 913.200.000 | 5.341.600.000 |
| 7.1.1. Chứng khoán giao dịch của khách hàng trong nước | 053 | 913.200.000 | 5.341.600.000 |
| 7.2 Chứng khoán chờ thanh toán | 071 | - | 50.000.000 |
| 7.2.1. Chứng khoán chờ thanh toán của khách hàng trong nước | 073 | - | 50.000.000 |



Hiramoto Hiroshi
Tổng Giám đốc

Ngày 09 tháng 3 năm 2012

Đoàn Thị Hồng
Kế toán trưởng

Các thuyết minh từ trang 9 đến trang 20 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢN
Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

MẪU SỐ B 02-CTCK
Đơn vị: VND

| CHỈ TIÊU | Mã số | Thuyết minh | | |
|--|-----------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | 2011 | 2010 |
| 1. Doanh thu | 01 | | 14.655.629.942 | 15.831.345.153 |
| Doanh thu hoạt động môi giới chứng khoán | 01.1 | | 7.127.766.192 | 11.201.774.726 |
| Doanh thu hoạt động tư vấn | 01.5 | | 1.540.542.910 | 861.911.793 |
| Doanh thu khác | 01.9 | 12 | 5.987.320.840 | 3.767.658.634 |
| 2. Doanh thu thuần về hoạt động kinh doanh (10=01) | 10 | | 14.655.629.942 | 15.831.345.153 |
| 3. Chi phí hoạt động kinh doanh | 11 | 13 | 8.846.542.900 | 7.887.088.386 |
| 4. Lợi nhuận gộp của hoạt động kinh doanh (20=10-11) | 20 | | 5.809.087.042 | 7.944.256.767 |
| 5. Chi phí quản lý doanh nghiệp | 25 | | 4.708.345.896 | 4.695.058.154 |
| 6. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30=20-25) | 30 | | 1.100.741.146 | 3.249.198.613 |
| 7. Thu nhập khác | 31 | | 506.968.178 | 265.909.090 |
| 8. Chi phí khác | 32 | | - | - |
| 9. Lợi nhuận khác (40=31-32) | 40 | | 506.968.178 | 265.909.090 |
| 10. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40) | 50 | | 1.607.709.324 | 3.515.107.703 |
| 11. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện | 51 | 14 | 401.927.329 | 211.401.031 |
| 12. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51) | 60 | | 1.205.781.995 | 3.303.706.672 |
| 13. Lãi cơ bản trên cổ phiếu | 70 | 15 | 294 | 806 |



Hiramoto Hiroshi
Tổng Giám đốc

Ngày 09 tháng 3 năm 2012

Đoàn Thị Hồng
Kế toán trưởng

Các thuyết minh từ trang 9 đến trang 20 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOẢN NHẬT BẢN
Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

MẪU SỐ B 03-CTCK
Đơn vị: VND

| CHỈ TIÊU | Mã số | 2011 | 2010 |
|---|-----------|-----------------------|-----------------------|
| I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH | | | |
| 1. Lợi nhuận trước thuế | 01 | 1.607.709.324 | 3.515.107.703 |
| 2. Điều chỉnh cho các khoản: | | | |
| Khấu hao tài sản cố định | 02 | 1.610.662.074 | 1.435.001.645 |
| Lãi từ hoạt động đầu tư | 05 | (5.843.035.886) | (3.709.835.636) |
| 3. (Lỗ)/Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động | 08 | (2.624.664.488) | 1.240.273.712 |
| Giảm các khoản phải thu | 09 | 1.458.206.395 | 9.924.685.813 |
| Tăng các khoản phải trả (không bao gồm lãi vay đã trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp) | 11 | 2.848.060.502 | 607.515.809 |
| (Tăng) chi phí trả trước | 12 | (200.853.802) | (192.144.844) |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp | 14 | (483.346.590) | - |
| Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh | 16 | - | (108.138.108) |
| <i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</i> | <i>20</i> | <i>997.402.017</i> | <i>11.472.192.382</i> |
| II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ | | | |
| 1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác | 21 | (10.760.000) | (1.559.506.649) |
| 2. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia | 27 | 5.843.035.886 | 3.353.514.511 |
| <i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</i> | <i>30</i> | <i>5.832.275.886</i> | <i>1.794.007.862</i> |
| Lưu chuyển tiền thuần trong năm | 50 | 6.829.677.903 | 13.266.200.244 |
| Tiền và tương đương tiền đầu năm | 60 | 36.026.343.906 | 22.760.143.662 |
| Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ | 61 | (1.275.952) | - |
| Tiền và tương đương tiền cuối năm | 70 | 42.854.745.857 | 36.026.343.906 |



Hiramoto Hiroshi
Tổng Giám đốc

Ngày 09 tháng 3 năm 2012

Đoàn Thị Hồng
Kế toán trưởng

Các thuyết minh từ trang 9 đến trang 20 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOẢN NHẬT BẢN
Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

BÁO CÁO TÌNH HÌNH BIẾN ĐỘNG VỐN CHỦ SỞ HỮU
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

MẪU SỐ B 05-CTCK
Đơn vị: VND

| CHỈ TIÊU | Số dư tại | | Số tăng/(giảm) | | | | Số dư tại | |
|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| | 01/01/2010 | 01/01/2011 | Tăng | (Giảm) | Tăng | (Giảm) | 31/12/2010 | 31/12/2011 |
| 1. Vốn điều lệ | 41.000.000.000 | 41.000.000.000 | - | - | - | - | 41.000.000.000 | 41.000.000.000 |
| 2. Quỹ dự phòng tài chính | - | 31.710.151 | 31.710.151 | - | - | - | 31.710.151 | 31.710.151 |
| 3. Quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ | - | 31.710.151 | 31.710.151 | - | - | - | 31.710.151 | 31.710.151 |
| 4. Chênh lệch tỷ giá hối đoái | - | 1.385.318 | 1.385.318 | - | - | (1.275.952) | 1.385.318 | 109.366 |
| 5. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | (2.669.503.555) | 570.782.815 | 3.303.706.672 | (63.420.302) | 1.205.781.995 | - | 570.782.815 | 1.776.564.810 |
| Tổng cộng | 38.330.496.445 | 41.635.588.435 | 3.368.512.292 | (63.420.302) | 1.205.781.995 | (1.275.952) | 41.635.588.435 | 42.840.094.478 |



Hiramoto Hiroshi
Tổng Giám đốc

Ngày 09 tháng 3 năm 2012

Đoàn Thị Hồng
Kế toán trưởng

Các thuyết minh từ trang 9 đến trang 20 là một bộ phận hợp thành của báo cáo tài chính

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢNSố 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

MẪU SỐ B 09-CTCK

*Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo***1. THÔNG TIN KHÁI QUÁT****Hình thức sở hữu vốn**

Công ty Cổ phần Chứng khoán Nhật Bản (gọi tắt là “Công ty”) (trước đây là Công ty Cổ phần Chứng khoán Hoa Anh Đào) là công ty cổ phần được thành lập và hoạt động tại Việt Nam theo Giấy phép hoạt động kinh doanh chứng khoán số 103/UBCK-GP ngày 16 tháng 01 năm 2009 do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp với số vốn điều lệ ban đầu là 41.000.000.000 VND.

Ngày 11 tháng 03 năm 2010, Công ty đã được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp Giấy phép sửa đổi số 310/UBCK-GP, cho phép Công ty đổi tên thành Công ty Cổ phần Chứng khoán Nhật Bản.

Ngày 21 tháng 01 năm 2011, Công ty đã được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp Giấy phép sửa đổi số 05/GPĐK-UBCK, cho phép thay đổi Tổng Giám đốc mới kiêm người đại diện trước pháp luật là ông Hiramoto Hiroshi.

Tổng số nhân viên của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 là 27 người (31 tháng 12 năm 2010: 40 người).

Ngành nghề kinh doanh và hoạt động chính

Công ty hoạt động trong lĩnh vực chứng khoán.

Hoạt động chính của Công ty là môi giới chứng khoán, tư vấn đầu tư chứng khoán, lưu ký chứng khoán.

2. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÀI CHÍNH VÀ KỶ KẾ TOÁN**Cơ sở lập báo cáo tài chính**

Báo cáo tài chính kèm theo được trình bày bằng Đồng Việt Nam (VND), theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Hệ thống Kế toán Việt Nam áp dụng cho các công ty chứng khoán và các quy định hiện hành có liên quan tại Việt Nam.

Kỳ kế toán

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12.

3. ÁP DỤNG HƯỚNG DẪN KẾ TOÁN MỚI

Ngày 20 tháng 10 năm 2010, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 162/2010/TT-BTC hướng dẫn sửa đổi, bổ sung Thông tư số 95/2008/TT-BTC ngày 24 tháng 10 năm 2008 về hướng dẫn kế toán áp dụng đối với công ty chứng khoán. Thông tư số 162/2010/TT-BTC hướng dẫn sửa đổi, bổ sung một số điểm về phân loại và trình bày, sửa đổi mã số và cơ sở lấy dữ liệu để lập một số chỉ tiêu trên báo cáo tài chính. Thông tư này có hiệu lực từ ngày 01 tháng 01 năm 2011. Công ty bắt đầu thực hiện áp dụng Thông tư này cho việc lập các báo cáo tài chính trong năm 2011.

Ngày 06 tháng 11 năm 2009, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 210/2009/TT-BTC (“Thông tư 210”) hướng dẫn áp dụng Chuẩn mực Báo cáo tài chính Quốc tế về trình bày báo cáo tài chính và thuyết minh thông tin đối với các công cụ tài chính. Việc áp dụng Thông tư 210 yêu cầu trình bày các thông tin cũng như ảnh hưởng của việc trình bày này đối với một số các công cụ tài chính nhất định trong báo cáo tài chính của doanh nghiệp. Thông tư này có hiệu lực cho năm tài chính kết thúc vào hoặc sau ngày 31 tháng 12 năm 2011. Công ty đã áp dụng Thông tư 210 và trình bày các thuyết minh bổ sung về việc áp dụng này trong báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011 tại Thuyết minh số 18.

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢNSố 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)**MẪU SỐ B 09-CTCK***Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo***4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU**

Sau đây là các chính sách kế toán chủ yếu được Công ty áp dụng trong việc lập báo cáo tài chính:

Ước tính kế toán

Việc lập báo cáo tài chính tuân thủ theo các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Hệ thống Kế toán Việt Nam áp dụng cho các công ty chứng khoán và các quy định hiện hành có liên quan tại Việt Nam yêu cầu Ban Giám đốc phải có những ước tính và giả định ảnh hưởng đến số liệu báo cáo về công nợ, tài sản và việc trình bày các khoản công nợ và tài sản tiềm tàng tại ngày lập báo cáo tài chính cũng như các số liệu báo cáo về doanh thu và chi phí trong suốt năm tài chính. Kết quả hoạt động kinh doanh thực tế có thể khác với các ước tính, giả định đặt ra.

Công cụ tài chính**Ghi nhận ban đầu****Tài sản tài chính**

Tại ngày ghi nhận ban đầu, tài sản tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc mua sắm tài sản tài chính đó.

Tài sản tài chính của Công ty bao gồm tiền mặt, tiền gửi ngắn hạn, các khoản phải thu khách hàng và phải thu khác.

Công nợ tài chính

Tại ngày ghi nhận ban đầu, công nợ tài chính được ghi nhận theo giá gốc trừ đi các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc phát hành công nợ tài chính đó.

Công nợ tài chính của Công ty bao gồm các khoản phải trả người bán và phải trả khác.

Đánh giá lại sau lần ghi nhận ban đầu

Hiện tại, chưa có quy định về đánh giá lại công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, các khoản tiền gửi không kỳ hạn, các khoản đầu tư ngắn hạn, có khả năng thanh khoản cao, dễ dàng chuyển đổi thành tiền và ít rủi ro liên quan đến việc biến động giá trị.

Dự phòng phải thu khó đòi

Dự phòng phải thu khó đòi được trích lập cho những khoản phải thu đã quá hạn thanh toán từ sáu tháng trở lên, hoặc các khoản phải thu mà người nợ khó có khả năng thanh toán do bị thanh lý, phá sản hay các khó khăn tương tự.

Doanh thu**Hoạt động môi giới chứng khoán**

Doanh thu hoạt động môi giới chứng khoán được ghi nhận trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi giao dịch chứng khoán của khách hàng được thực hiện.

Thu nhập lãi tiền gửi

Lãi tiền gửi được ghi nhận trên cơ sở dồn tích, được xác định trên số dư các tài khoản tiền gửi và lãi suất áp dụng.

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢN
Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09-CTCK

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (Tiếp theo)

Thuê tài sản

Một khoản thuê được xem là thuê tài chính khi phần lớn các quyền lợi và rủi ro về quyền sở hữu tài sản được chuyển sang cho người đi thuê. Tất cả các khoản thuê khác được xem là thuê hoạt động.

Một khoản thuê được xem là thuê hoạt động khi bên cho thuê vẫn được hưởng phần lớn các quyền lợi và phải chịu rủi ro về quyền sở hữu tài sản. Chi phí thuê hoạt động được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian thuê. Các khoản tiền nhận được hoặc phải thu nhằm tạo điều kiện ký kết hợp đồng thuê hoạt động cũng được ghi nhận theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian thuê.

Tài sản cố định hữu hình và khấu hao

Tài sản cố định hữu hình được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí khác liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính, cụ thể như sau:

| | 2011 |
|---------------------|----------|
| | (Số năm) |
| Phương tiện vận tải | 6 |
| Thiết bị văn phòng | 3 |

Các khoản lãi, lỗ phát sinh khi thanh lý, bán tài sản là chênh lệch giữa thu nhập từ thanh lý và giá trị còn lại của tài sản và được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

Tài sản cố định vô hình và khấu hao

Phần mềm máy vi tính

Tài sản cố định vô hình thể hiện giá trị phần mềm vi tính và được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế. Phần mềm vi tính được phân bổ theo phương pháp đường thẳng trong vòng ba năm.

Thuế

Thuế thu nhập doanh nghiệp thể hiện tổng giá trị của số thuế phải trả hiện tại và số thuế hoãn lại.

Số thuế phải trả hiện tại được tính dựa trên thu nhập chịu thuế trong năm. Thu nhập chịu thuế khác với lợi nhuận thuần được trình bày trên báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh vì thu nhập chịu thuế không bao gồm các khoản thu nhập hay chi phí tính thuế hoặc được khấu trừ trong các năm khác (bao gồm cả lỗ mang sang, nếu có) và ngoài ra không bao gồm các chi tiêu không chịu thuế hoặc không được khấu trừ.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính trên các khoản chênh lệch giữa giá trị ghi sổ và cơ sở tính thuế thu nhập của các khoản mục tài sản hoặc công nợ trên báo cáo tài chính và được ghi nhận theo phương pháp bảng cân đối kế toán. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phải được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời còn tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để khấu trừ các khoản chênh lệch tạm thời.

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và chỉ ghi vào vốn chủ sở hữu khi khoản thuế đó có liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢN

Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09-CTCK

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (Tiếp theo)

Thuế (Tiếp theo)

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả được bù trừ khi Công ty có quyền hợp pháp để bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và khi các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế và Công ty có dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuận.

Việc xác định thuế thu nhập của Công ty căn cứ vào các quy định hiện hành về thuế. Tuy nhiên, những quy định này thay đổi theo từng thời kỳ và việc xác định sau cùng về thuế thu nhập doanh nghiệp tùy thuộc vào kết quả kiểm tra của cơ quan thuế có thẩm quyền.

Các loại thuế khác được áp dụng theo các luật thuế hiện hành tại Việt Nam.

5. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN

| | 31/12/2011 VND | 31/12/2010 VND |
|------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Tiền gửi Ngân hàng | 6.854.745.857 | 741.343.906 |
| Trong đó: | | |
| - Tiền gửi của Công ty chứng khoán | 3.646.493.434 | 708.575.906 |
| - Tiền gửi của Nhà đầu tư | 3.208.252.423 | 32.768.000 |
| Các khoản tương đương tiền (*) | 36.000.000.000 | 35.285.000.000 |
| | 42.854.745.857 | 36.026.343.906 |

(*) Số dư các khoản tương đương tiền tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 phản ánh các khoản tiền gửi ngân hàng, chi tiết như sau:

| Ngân hàng | Kỳ hạn | Lãi suất | Số tiền (VND) |
|---|---------|----------|-----------------------|
| Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam - CN Cầu Giấy | 1 tháng | 14% | 14.500.000.000 |
| Ngân hàng Đầu tư và Phát triển Việt Nam - CN Hà Thành | 2 tháng | 14% | 400.000.000 |
| Ngân hàng TMCP Quốc Tế Việt Nam | 1 tháng | 14% | 15.700.000.000 |
| Ngân hàng TMCP Quốc Tế Việt Nam | 1 tuần | 6% | 500.000.000 |
| Ngân hàng TMCP Tiên Phong | 1 tháng | 14% | 4.900.000.000 |
| | | | 36.000.000.000 |

6. PHẢI THU HOẠT ĐỘNG GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN

| | 31/12/2011 VND | 31/12/2010 VND |
|--|----------------------|----------------------|
| Ứng trước tiền bán chứng khoán cho khách hàng | 943.442.193 | 2.224.120.817 |
| Phải thu từ hoạt động giao dịch chứng khoán với khách hàng | 228.195.152 | 360.150.150 |
| | 1.171.637.345 | 2.584.270.967 |

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢN

Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09-CTCK

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

7. TÀI SẢN CÓ ĐỊNH HỮU HÌNH

| | Thiết bị văn phòng | Phương tiện vận tải | Cộng |
|-------------------------------|-----------------------|------------------------|----------------------|
| | VND | VND | VND |
| NGUYÊN GIÁ | | | |
| Tại ngày 01/01/2011 | 2.569.095.792 | 1.135.814.649 | 3.704.910.441 |
| Tăng trong năm | 10.760.000 | - | 10.760.000 |
| Tại ngày 31/12/2011 | <u>2.579.855.792</u> | <u>1.135.814.649</u> | <u>3.715.670.441</u> |
| GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ | | | |
| Tại ngày 01/01/2011 | 1.266.001.031 | 63.322.318 | 1.329.323.349 |
| Khấu hao trong năm | 858.925.734 | 189.302.436 | 1.048.228.170 |
| Tại ngày 31/12/2011 | <u>2.124.926.765</u> | <u>252.624.754</u> | <u>2.377.551.519</u> |
| GIÁ TRỊ CÒN LẠI | | | |
| Tại ngày 31/12/2011 | <u>454.929.027</u> | <u>883.189.895</u> | <u>1.338.118.922</u> |
| Tại ngày 31/12/2010 | <u>1.303.094.761</u> | <u>1.072.492.331</u> | <u>2.375.587.092</u> |

8. TÀI SẢN CÓ ĐỊNH VÔ HÌNH

| | Phần mềm máy tính | Khác | Cộng |
|-------------------------------|----------------------|--------------------|----------------------|
| | VND | VND | VND |
| NGUYÊN GIÁ | | | |
| Tại ngày 01/01/2011 | 1.495.502.400 | 192.271.820 | 1.687.774.220 |
| Tăng trong năm | - | - | - |
| Tại ngày 31/12/2011 | <u>1.495.502.400</u> | <u>192.271.820</u> | <u>1.687.774.220</u> |
| GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ | | | |
| Tại ngày 01/01/2011 | 707.185.546 | 81.711.124 | 788.896.670 |
| Khấu hao trong năm | 498.385.428 | 64.048.476 | 562.433.904 |
| Tại ngày 31/12/2011 | <u>1.205.570.974</u> | <u>145.759.600</u> | <u>1.351.330.574</u> |
| GIÁ TRỊ CÒN LẠI | | | |
| Tại ngày 31/12/2011 | <u>289.931.426</u> | <u>46.512.220</u> | <u>336.443.646</u> |
| Tại ngày 31/12/2010 | <u>788.316.854</u> | <u>110.560.696</u> | <u>898.877.550</u> |

9. TIỀN NỢP QUỸ HỖ TRỢ THANH TOÁN

Tiền nộp Quỹ hỗ trợ thanh toán phản ánh các khoản tiền ký quỹ tại Trung tâm Lưu ký Chứng khoán.

Theo Quyết định số 27/QĐ-VSD ngày 22 tháng 4 năm 2010 và Quyết định số 102/QĐ-VSD ngày 14 tháng 7 năm 2010 của Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam, Công ty phải ký quỹ một khoản tiền ban đầu là 120.000.000 đồng tại Trung tâm Lưu ký Chứng khoán và hàng năm phải đóng thêm 0,01% trên doanh số giao dịch môi giới chứng khoán niêm yết tại các Sở Giao dịch Chứng khoán của năm liền trước với số tiền đóng góp hàng năm vào Quỹ hỗ trợ thanh toán không quá 2,5 tỷ đồng.

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢN

Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09-CTCK

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

10. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC

| | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|----------------------------|--------------------|--------------------|
| | VND | VND |
| Thuế thu nhập cá nhân | 5.179.494 | 9.390.739 |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp | 129.981.770 | 211.401.031 |
| Thuế giá trị gia tăng | 86.525.873 | 196.292.218 |
| | 221.687.137 | 417.083.988 |

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢN
Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09-CTCK

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

11. VỐN CHỦ SỞ HỮU

| | Vốn điều lệ | Quỹ dự phòng tài chính | Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu | Chênh lệch tỷ giá hối đoái | Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | Tổng cộng |
|---------------------|----------------|------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|----------------|
| | VND | VND | VND | VND | VND | VND |
| Tại ngày 01/01/2010 | 41.000.000.000 | - | - | - | (2.669.503.555) | 38.330.496.445 |
| Lợi nhuận trong năm | - | - | - | - | 3.303.706.672 | 3.303.706.672 |
| Trích lập các quỹ | - | 31.710.151 | 31.710.151 | - | (63.420.302) | - |
| Tăng khác | - | - | - | 1.385.318 | - | 1.385.318 |
| Tại ngày 01/01/2011 | 41.000.000.000 | 31.710.151 | 31.710.151 | 1.385.318 | 570.782.815 | 41.635.588.435 |
| Lợi nhuận trong năm | - | - | - | - | 1.205.781.995 | 1.205.781.995 |
| Giảm khác | - | - | - | (1.275.952) | - | (1.275.952) |
| Tại ngày 31/12/2011 | 41.000.000.000 | 31.710.151 | 31.710.151 | 109.366 | 1.776.564.810 | 42.840.094.478 |

Theo Thông tư số 11/2000/TT-BTC ngày 01 tháng 02 năm 2000 của Bộ Tài chính, các công ty chứng khoán phải trích lập quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ và quỹ dự trữ bắt buộc theo tỷ lệ 5% lợi nhuận sau thuế cho mỗi quỹ cho đến khi bằng 10% vốn điều lệ của Công ty.

Vốn điều lệ

Vốn điều lệ của Công ty đã được góp đủ bằng tiền tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 như sau:

| Cổ đông | Theo Giấy phép kinh doanh | | Vốn điều lệ đã góp tại ngày 31/12/2011 | |
|--|---------------------------|---------|--|---------|
| | VND | % | VND | % |
| Công ty Cổ phần Đầu tư và Xuất nhập khẩu Viglacera | 4.100.000.000 | 10,00% | 4.100.000.000 | 10,00% |
| Công ty Chứng khoán Aizawa | 5.945.000.000 | 14,50% | 5.945.000.000 | 14,50% |
| Japan Asia Holdings Limited | 5.945.000.000 | 14,50% | 5.945.000.000 | 14,50% |
| Công ty TNHH Đầu tư Tanmark | 8.200.000.000 | 20,00% | 8.200.000.000 | 20,00% |
| Các cổ đông khác | 16.810.000.000 | 41,00% | 16.810.000.000 | 41,00% |
| | 41.000.000.000 | 100,00% | 41.000.000.000 | 100,00% |



CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢN

Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09-CTCK

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

12. DOANH THU KHÁC

| | 2011 | 2010 |
|------------------------|----------------------|----------------------|
| | VND | VND |
| Lãi tiền gửi ngân hàng | 5.843.035.886 | 3.709.835.636 |
| Các khoản khác | 144.284.954 | 57.822.998 |
| | 5.987.320.840 | 3.767.658.634 |

13. CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

| | 2011 | 2010 |
|--------------------------------|----------------------|----------------------|
| | VND | VND |
| Chi phí môi giới | 739.475.076 | 950.559.574 |
| Lương và các chi phí liên quan | 3.781.526.247 | 2.838.138.839 |
| Chi phí khấu hao phân bổ | 1.153.525.728 | 1.109.566.091 |
| Chi phí dịch vụ mua ngoài | 3.172.015.849 | 2.988.823.882 |
| | 8.846.542.900 | 7.887.088.386 |

14. THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP

| | 2011 | 2010 |
|---|----------------------|--------------------|
| | VND | VND |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp cho năm hiện tại | | |
| Lợi nhuận trước thuế | 1.607.709.324 | 3.515.107.703 |
| Điều chỉnh cho thu nhập chịu thuế | - | (2.669.503.579) |
| Trừ: Thu nhập không chịu thuế | - | (1.385.342) |
| Chuyển lỗ từ năm 2009 | - | (2.668.118.237) |
| Thu nhập chịu thuế | 1.607.709.324 | 845.604.124 |
| Thuế suất thông thường | 25% | 25% |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp | 401.927.329 | 211.401.031 |

15. LÃI CƠ BẢN TRÊN CỔ PHIẾU

Việc tính toán lãi cơ bản trên cổ phiếu phân bổ cho các cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông của Công ty được thực hiện trên cơ sở các số liệu lợi nhuận thuộc về cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông của Công ty và số lượng cổ phiếu bình quân gia quyền đang lưu hành, được tính như sau:

| | Đơn vị | 2011 | 2010 |
|--|----------|---------------|---------------|
| Lợi nhuận kế toán sau thuế thu nhập doanh nghiệp | VND | 1.205.781.995 | 3.303.706.672 |
| Số cổ phiếu phổ thông lưu hành bình quân | Cổ phiếu | 4.100.000 | 4.100.000 |
| Lãi cơ bản trên cổ phiếu | VND | 294 | 806 |

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢN

Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính

Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09-CTCK

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

16. CAM KẾT THUÊ HOẠT ĐỘNG

Tại ngày kết thúc niên độ kế toán, Công ty có các khoản cam kết thuê hoạt động không hủy ngang với lịch thanh toán như sau:

| | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| | VND | VND |
| Trong vòng một năm | 834.911.208 | 1.103.773.464 |
| | 834.911.208 | 1.103.773.464 |

Các khoản thanh toán thuê hoạt động thể hiện tổng số tiền thuê văn phòng của Công ty theo Hợp đồng thuê văn phòng số 2011/NXK-CKNB/HĐTMB ngày 24 tháng 3 năm 2011 và Phụ lục hợp đồng ký ngày 03 tháng 10 năm 2011 được ký với Công ty Cổ phần Đầu tư và Xuất nhập khẩu Viglacera với thời hạn 1 năm tính từ ngày 01 tháng 10 năm 2011.

17. BÁO CÁO VỀ GIÁ TRỊ VÀ KHỐI LƯỢNG GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TRONG NĂM

| CHỈ TIÊU | 2011 | |
|----------------------------|----------------------|--------------------------|
| | Khối lượng giao dịch | Giá trị giao dịch VND |
| Chứng khoán của nhà đầu tư | 110.033.750 | 2.140.023.683.000 |
| Cổ phiếu | 109.792.800 | 2.138.889.458.000 |
| Chứng chỉ quỹ | 240.950 | 1.134.225.000 |
| | 110.033.750 | 2.140.023.683.000 |

18. CÔNG CỤ TÀI CHÍNH

Quản lý rủi ro vốn

Công ty quản trị nguồn vốn nhằm đảm bảo rằng Công ty có thể vừa hoạt động liên tục vừa tối đa hóa lợi ích của các cổ đông thông qua tối ưu hóa số dư nguồn vốn và công nợ.

Cấu trúc vốn của Công ty gồm có các khoản nợ thuần và phần vốn thuộc sở hữu của các cổ đông của Công ty (bao gồm vốn góp, các quỹ dự trữ và lợi nhuận sau thuế chưa phân phối).

Các chính sách kế toán chủ yếu

Chi tiết các chính sách kế toán chủ yếu và các phương pháp mà Công ty áp dụng (bao gồm các tiêu chí để ghi nhận, cơ sở xác định giá trị và cơ sở ghi nhận các khoản thu nhập và chi phí) đối với từng loại tài sản tài chính, công nợ tài chính và công cụ vốn được trình bày chi tiết tại Thuyết minh số 4.

Các loại công cụ tài chính

| | Giá trị ghi sổ | |
|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
| | VND | VND |
| Tài sản tài chính | | |
| Tiền và các khoản tương đương tiền | 42.854.745.857 | 36.026.343.906 |
| Phải thu khách hàng và phải thu khác | 1.635.007.304 | 3.026.277.999 |
| Tổng cộng | 44.489.753.161 | 39.052.621.905 |
| Công nợ tài chính | | |
| Phải trả người bán và phải trả khác | 5.786.422 | 123.275.440 |
| Chi phí phải trả | 666.684.633 | 846.216.188 |
| Tổng cộng | 672.471.055 | 969.491.628 |

Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09-CTCK

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

18. CÔNG CỤ TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

Các loại công cụ tài chính (Tiếp theo)

Công ty chưa đánh giá giá trị hợp lý của tài sản tài chính và công nợ tài chính tại ngày kết thúc niên độ kế toán do Thông tư 210 cũng như các quy định hiện hành chưa có hướng dẫn cụ thể về việc xác định giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và công nợ tài chính. Thông tư 210 yêu cầu áp dụng Chuẩn mực báo cáo tài chính Quốc tế về việc trình bày báo cáo tài chính và thuyết minh thông tin đối với công cụ tài chính nhưng không đưa ra hướng dẫn tương đương cho việc đánh giá và ghi nhận công cụ tài chính bao gồm cả áp dụng giá trị hợp lý, nhằm phù hợp với Chuẩn mực báo cáo tài chính Quốc tế.

Mục tiêu quản lý rủi ro tài chính

Rủi ro tài chính bao gồm rủi ro thị trường (bao gồm rủi ro tỷ giá), rủi ro tín dụng, rủi ro thanh khoản và rủi ro lãi suất của dòng tiền. Công ty không thực hiện các biện pháp phòng ngừa các rủi ro này do thiếu thị trường mua các công cụ tài chính này.

Rủi ro thị trường

Hoạt động kinh doanh của Công ty sẽ chịu rủi ro khi có sự thay đổi về tỷ giá hối đoái. Công ty không thực hiện các biện pháp phòng ngừa rủi ro này do thiếu thị trường mua các công cụ tài chính.

Quản lý rủi ro tỷ giá

Công ty thực hiện một số các giao dịch có gốc ngoại tệ, theo đó, Công ty sẽ chịu rủi ro khi có biến động về tỷ giá. Công ty không thực hiện biện pháp đảm bảo do thiếu thị trường mua các công cụ tài chính này.

Giá trị ghi sổ của các tài sản bằng tiền có gốc bằng ngoại tệ tại thời điểm cuối năm như sau:

| | Tài sản | |
|----------------|------------|------------|
| | 31/12/2011 | 31/12/2010 |
| | VND | VND |
| Đô la Mỹ (USD) | 6.602.048 | 6.297.280 |
| Yên Nhật (JPY) | 68.296.913 | 81.828.901 |

Rủi ro tín dụng

Rủi ro tín dụng xảy ra khi một khách hàng hoặc đối tác không đáp ứng được các nghĩa vụ trong hợp đồng dẫn đến các tổn thất tài chính cho Công ty. Công ty có chính sách tín dụng phù hợp và thường xuyên theo dõi tình hình để đánh giá xem Công ty có chịu rủi ro tín dụng hay không. Công ty không có bất kỳ rủi ro tín dụng trọng yếu nào với các khách hàng hoặc đối tác bởi vì các khoản phải thu đến từ một số lượng lớn khách hàng hoạt động trong nhiều ngành khác nhau và phân bố ở các khu vực địa lý khác nhau.

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢN
Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09-CTCK

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

18. CÔNG CỤ TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

Quản lý rủi ro thanh khoản

Mục đích quản lý rủi ro thanh khoản nhằm đảm bảo đủ nguồn vốn để đáp ứng các nghĩa vụ tài chính hiện tại và trong tương lai. Tính thanh khoản cũng được Công ty quản lý nhằm đảm bảo mức phụ trội giữa công nợ đến hạn và tài sản đến hạn trong kỳ ở mức có thể được kiểm soát đối với số vốn mà Công ty tin rằng có thể tạo ra trong kỳ đó. Chính sách của Công ty là theo dõi thường xuyên các yêu cầu về thanh khoản hiện tại và dự kiến trong tương lai nhằm đảm bảo Công ty duy trì đủ mức dự phòng tiền mặt, các khoản vay và đủ vốn mà các chủ sở hữu cam kết góp nhằm đáp ứng các quy định về tính thanh khoản ngắn hạn và dài hạn hơn.

Ban Giám đốc đánh giá mức tập trung rủi ro thanh khoản ở mức thấp. Ban Giám đốc tin tưởng rằng Công ty có thể tạo ra đủ nguồn tiền để đáp ứng các nghĩa vụ tài chính khi đến hạn.

Bảng sau đây trình bày chi tiết mức đáo hạn cho tài sản tài chính phi phái sinh. Bảng được lập trên cơ sở mức đáo hạn theo hợp đồng chưa chiết khấu của tài sản tài chính gồm lãi từ các tài sản đó, nếu có. Việc trình bày thông tin tài sản tài chính phi phái sinh là cần thiết để hiểu được việc quản lý rủi ro thanh khoản của Công ty khi tính thanh khoản được quản lý trên cơ sở công nợ và tài sản thuần.

| | Dưới 1 năm VND | Từ 1- 5 năm VND | Tổng cộng VND |
|--------------------------------------|-------------------|--------------------|------------------|
| 31/12/2011 | | | |
| Phải thu khách hàng và phải thu khác | 1.635.007.304 | - | 1.635.007.304 |
| 31/12/2010 | | | |
| Phải thu khách hàng và phải thu khác | 3.026.277.999 | - | 3.026.277.999 |

19. NGHIỆP VỤ VÀ SỐ DƯ VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN

Trong năm, Công ty đã có các giao dịch sau với các bên liên quan:

| | 2011 VND | 2010 VND |
|---------------------------------------|---------------------|---------------------|
| Phí môi giới chứng khoán | | |
| Công ty TNHH Chứng khoán Japan Asia | 312.753.000 | 7.336.538.475 |
| Công ty TNHH Chứng khoán Aizawa | 1.268.728.305 | 1.838.312.948 |
| Phí dịch vụ cung cấp thông tin | | |
| Công ty TNHH Chứng khoán Japan Asia | 200.400.000 | 100.546.413 |
| | 2011 VND | 2010 VND |
| Thu nhập của Ban Giám đốc | 395.352.000 | 345.400.000 |

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN NHẬT BẢN
Số 2, đường Hoàng Quốc Việt, quận Cầu Giấy
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam

Báo cáo tài chính
Cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2011

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (Tiếp theo)

MẪU SỐ B 09-CTCK

Các thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

19. NGHIỆP VỤ VÀ SỐ DƯ VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN (Tiếp theo)

Số dư với các bên liên quan:

| | 31/12/2011 VND | 31/12/2010 VND |
|-------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Các khoản phải thu khác | | |
| Công ty TNHH Chứng khoán Japan Asia | 27.318.000 | 104.692.686 |
| Công ty TNHH Chứng khoán Aizawa | 118.015.296 | 178.103.124 |


20. SỐ LIỆU SO SÁNH

Số liệu so sánh là số liệu của báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2010 được kiểm toán bởi một công ty kiểm toán khác.



Hiramoto Hiroshi
Tổng Giám đốc

Ngày 09 tháng 3 năm 2012



Đoàn Thị Hồng
Kế toán trưởng

V. B N GI I TRÌNH BÁO CÁO TÀI CHÍNH VÀ BÁO CÁO KI M TOÁN

1. Ki m toán c l p:

n v ki m toán c l p: Công ty TNHH Deloitte Vi t Nam

2. Ý ki n ki m toán c l p:



Công ty TNHH Deloitte Việt Nam
Tầng 12A, Tòa nhà Vinaconex
34 Láng Hạ, Quận Đống Đa,
Hà Nội, Việt Nam
Tel : +844 6288 3568
Fax: +844 6288 5678
www.deloitte.com/vn

Số: 1021 /Deloitte-AUDHN-RE

BÁO CÁO KIỂM TOÁN

Kính gửi: Các cổ đông
Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc
Công ty Cổ phần Chứng khoán Nhật Bản

Chúng tôi đã kiểm toán bảng cân đối kế toán tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 cùng với báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh, báo cáo lưu chuyển tiền tệ, báo cáo tình hình biến động vốn chủ sở hữu cho năm tài chính kết thúc cùng ngày và thuyết minh báo cáo tài chính kèm theo (gọi chung là "báo cáo tài chính") của Công ty Cổ phần Chứng khoán Nhật Bản (gọi tắt là "Công ty"), từ trang 03 đến trang 20. Các báo cáo tài chính kèm theo không nhằm phản ánh tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận chung tại các nước khác ngoài Việt Nam.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc và Kiểm toán viên

Như đã trình bày trong Báo cáo của Ban Giám đốc tại trang 1, Ban Giám đốc Công ty có trách nhiệm lập các báo cáo tài chính. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về các báo cáo tài chính này dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán.


Báo cáo tài chính của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2010 được kiểm toán bởi một công ty kiểm toán khác, với báo cáo kiểm toán đề ngày 27 tháng 01 năm 2011 nêu ý kiến chấp nhận toàn phần.

Cơ sở của ý kiến

Chúng tôi đã thực hiện kiểm toán theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các Chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi phải lập kế hoạch và thực hiện công việc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý rằng các báo cáo tài chính không có các sai sót trọng yếu. Công việc kiểm toán bao gồm việc kiểm tra, trên cơ sở chọn mẫu, các bằng chứng xác minh cho các số liệu và các thông tin trình bày trên báo cáo tài chính. Chúng tôi cũng đồng thời tiến hành đánh giá các nguyên tắc kế toán được áp dụng và những ước tính quan trọng của Ban Giám đốc, cũng như cách trình bày tổng quát của các báo cáo tài chính. Chúng tôi tin tưởng rằng công việc kiểm toán đã cung cấp những cơ sở hợp lý cho ý kiến của chúng tôi.


Ý kiến

Theo ý kiến của chúng tôi, báo cáo tài chính kèm theo đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2011 cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ cho năm tài chính kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Hệ thống Kế toán Việt Nam áp dụng cho các công ty chứng khoán và các quy định hiện hành có liên quan tại Việt Nam.



Trần Thị Thủy Ngọc
Phó Tổng Giám đốc
Chứng chỉ Kiểm toán viên số Đ.0031/KTV

*Thay mặt và đại diện cho
CÔNG TY TNHH DELOITTE VIỆT NAM*
Ngày 09 tháng 3 năm 2012
Hà Nội, CHXHCN Việt Nam



Phạm Quỳnh Hoa
Kiểm toán viên
Chứng chỉ Kiểm toán viên số 0910/KTV

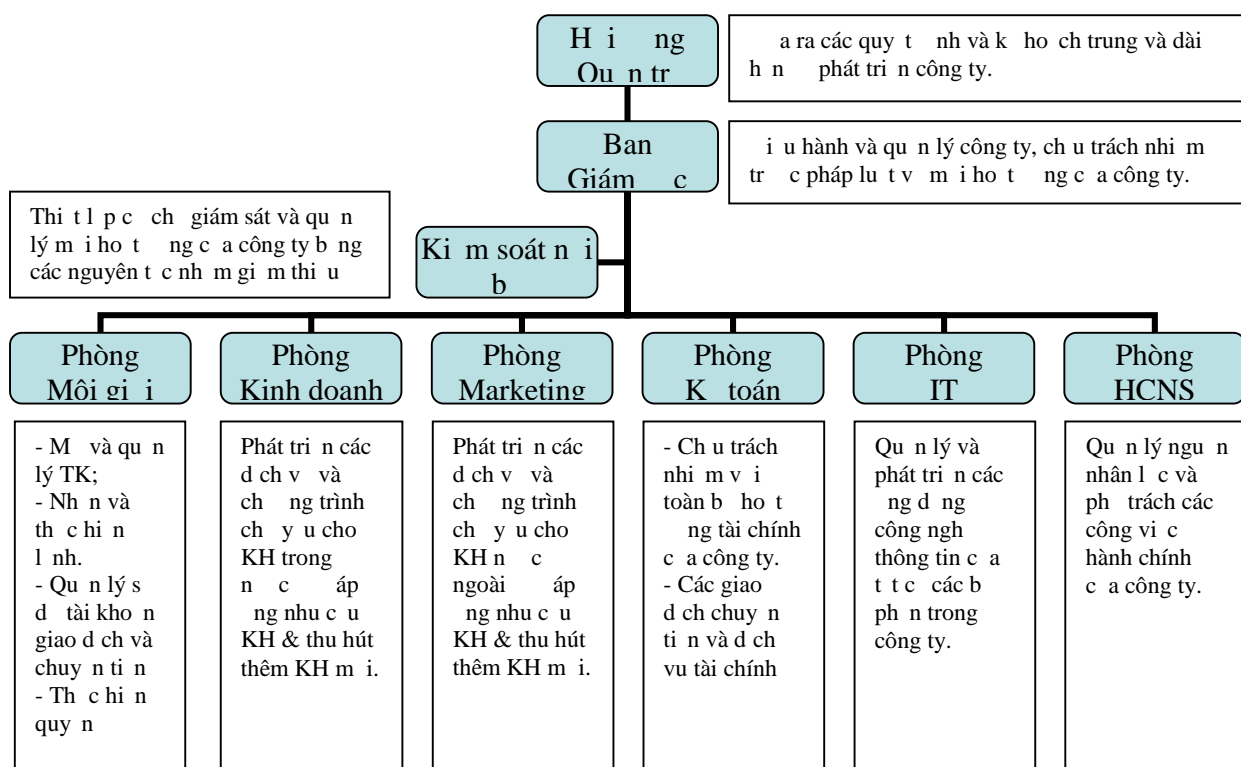
Tên Deloitte được dùng để chỉ một hoặc nhiều thành viên của Deloitte Touche Tohmatsu Limited, một công ty TNHH có trụ sở tại Anh, và mạng lưới các hãng thành viên—mỗi thành viên là một tổ chức độc lập về mặt pháp lý. Vui lòng xem tại website www.deloitte.com/about để biết thêm thông tin chi tiết về cơ cấu pháp lý của Deloitte Touche Tohmatsu Limited và các hãng thành viên.

VI. CÁC CÔNG TY CÓ LIÊN QUAN

- Công ty n m gi trên 50% v n c ph n/v n góp c a t ch c công ty: không có;
- Công ty có trên 50% v n c ph n/v n góp do t ch c, công ty n m gi : không có;
- Tình hình u t vào các công ty có liên quan: không có;
- Tóm t t v ho t ng và tình hình tài chính c a các công ty liên quan: không có.

VII. T CH C VÀ NHÂN S

1. C c u t ch c c a công ty:



- Tóm t t lý l ch c a các cá nhân trong Ban Giám c:

Ông Hiramoto Hiroshi – T ng Giám c

- Gi i tính: Nam
- Ngày, tháng, n m sinh: 24/10/1956
- N i sinh: Nh t B n
- Qu c t ch: Nh t B n
- H chi u s : TK1781938 c p ngày: 06/05/2010 t i: Nh t B n
- N i ng ký h kh u th ng trú: 2-8-12 Kashiwa-city, Chiba, Nh t B n
- Ch hi n t i: Phòng 116, Somerset West Lake Hà N i, 245D Th y Khuê, Ba ình, Hà N i

- Trình v n hoá: 12/12
- Trình chuyên môn: Ho ch nh tài chính và môi gi i ch ng khoán
- Quá trình công tác:

| Th i gian | N i làm vi c | Ch c v |
|-------------------|---|---|
| 1981–1987 | Công ty Mitusi Ocean Developing and Engineering | |
| 1987–1989 | Công ty Digital Quipment Japan | |
| 1989–1998 | Công ty Ch ng khoán Tokyo | Tr ng phòng K ho ch, kh o sát và ng d ng s n ph m |
| 1998–2006 | Công ty Ch ng khoán Tokyo | Phó phòng Qu n lý Qu u t |
| 2006–2007 | Công ty Ch ng khoán Japan Asia | Tr ng phòng phát tri n s n ph m d ch v |
| 2007–2008 | Công ty Ch ng khoán Japan Asia | Giám c b ph n phát tri n d ch v |
| 2008–2010 | Công ty Ch ng khoán Japan Asia | y viên H i ng Qu n tr kiêm Giám c b ph n phát tri n d ch v |
| 2010 - nay | Công ty Ch ng khoán Japan Asia | y viên H i ng Qu n tr kiêm Giám c b ph n K ho ch và Kinh doanh Ch ng khoán |

- Thay i trong Ban Giám c:

Ngày 24/10/2011, H i ng Qu n tr ra quy t nh v vi c mi n nhi m ông Chu V n Hùng kh i ch c v Phó T ng Giám c Công ty th theo n t ch c c a ông.

- Quy n l i c a Ban Giám c

Ti n l ng, th ng và các quy n l i khác c a Ban Giám c c chi tr d a trên H p ng lao ng và quy ch l ng c a công ty.

- S l ng cán b , nhân viên và chính sách i v i ng i lao ng

T ng s CBNV n th i i m 31/12/2011 là 27 CBNV, trong ó: Ban lãnh o tr c t p làm vi c t i Công ty 01 ng i (TG); 6 cán b qu n lý c p phòng (bao g m c ông TG kiêm Tr ng Phòng Marketing). Công ty ã n nh c c c u t ch c, nhân s , v n hành phù h p v i i u l và quy nh c a pháp lu t.

Chính sách i v i ng i lao ng t i công ty c th c hi n úng theo qui nh c a pháp lu t hi n hành, ch ãi ng và phúc l i t t.

- **Thay i thành viên H i ng qu n tr**

Trong n m 2010, ông Yokoyama Norio xin c mi n nhi m ch c danh thành viên H QT, theo ó, tháng 1/2011, H i ng Qu n tr quy t nh thay i thành viên H i ng Qu n tr , mi n nhi m ông Yokoyama Norio, b nhi m ông Hiramoto Hiroshi. Sau ó, quy t nh này ã c i h i ng C ông chu n y vào tháng 3/2011.

- **Thay i thành viên Ban ki m soát:** không có.

- **Thay i K toán tr ng:** không có.

VIII. THÔNG TIN C ÔNG VÀ QU N TR CÔNG TY

1. H i ng qu n tr , Ch t ch và Ban ki m soát:

1.1 Thành viên và c c u c a H QT:

- Ông Lê Minh Tuấn – Ch t ch H QT;
- Ông Nguy n Tr n Tuấn Ngh a – Thành viên H QT;
- Bà Nguy n Th H ng Hà – Thành viên H QT;
- Ông Hiramoto Hiroshi – Thành viên H QT kiêm T ng Giám c Công ty;
- Ông Kyu Eikan – Thành viên H QT;
- Ông Aizawa Motoya – Thành viên H QT.

Trong ó, có 05 thành viên c l p không i u hành ho t ng c a Công ty. Riêng ông Hiramoto Hiroshi là thành viên H i ng Qu n tr , kiêm T ng Giám c, tr c ti p i u hành m i ho t ng c a Công ty.

1.2 Thành viên và c c u c a Ban ki m soát:

- Bà Ph m Th Ng c Di p – Tr ng ban;
- Bà ng Th Thanh Huy n – Thành viên;
- Bà Hoàng Th Mai Lan – Thành viên.

1.3 Ho t ng c a H QT

- Công tác t ch c nhân s :
 - Ch o Ban giám c xây d ng mô hình t ch c m i cho phù h p v i ho t ng th c ti n c a công ty;
 - Sau m t th i gian i vào ho t ng, phù h p v i tình hình ho t ng, c c u t ch c c a công ty c s p x p thành 6 phòng: Môi gi i, Marketing, CNTT, K toán, HCNS, và Kinh doanh. Công ty ã n nh c c c u t ch c, nhân s , v n hành phù h p v i i u l Công ty và quy nh c a pháp lu t.

- Công tác qu n tr doanh nghi p:
 - H QT Công ty ã ban hành Quy ch làm vi c và ph i h p gi a H QT v i Ban giám c ;
 - Phân công nhi m v cho các thành viên H QT ho t ng theo úng pháp lu t, i u l và các Quy ch , quy nh qu n lý n i b c a Công ty;
 - Duy trì ch h p th ng k hàng Quý nh h ng, ch o ho t ng kinh doanh và công tác i u hành c a Ban giám c Công ty phù h p v i quy nh hi n hành c a pháp lu t.

1.4 Ho t ng c a Ban ki m soát n i b

C n c theo quy nh c a pháp lu t và các quy nh hi n hành c a Công ty, B ph n KSNB ã l p k ho ch và ti n hành ki m tra v m i m t ho t ng c a Công ty nh m m b o tính chính xác, tính tuân th . Qua công tác ki m tra, ki m soát nh k , B ph n ki m soát n i b ã cung c p y thông tin liên quan t i Ban Giám c có th ánh giá ho t ng c a các phòng ban, ki m soát r i ro và ti n hành i u ch nh các sai sót (n u có).

V i k t qu t c trong n m 2011, nhìn chung ho t ng h th ng KSNB Công ty ã phát huy c vai trò tích c c trong vi c h tr cho Ban i u hành ti n hành ki m tra, giám sát m i ho t ng c a Công ty tuân th úng các quy nh c a pháp lu t v ch ng khoán c ng nh các quy nh n i b Công ty nh m phòng ng a và h n ch r i ro phát sinh trong quá trình ho t ng c a Công ty. C th h th ng Ki m soát n i b ã m b o:

- Ki m soát vi c tuân th quy trình nghi p v c a các b ph n kinh doanh
- Ki m toán n i b báo cáo tài chính
- Giám sát t l v n kh d ng và các t l an toàn tài chính theo quy nh.
- B o qu n, l u tr tài s n c a khách hàng
- Th c hi n nghiêm túc ch báo cáo và ch công b thông tin.

1.5 Thù lao, các kho n l i ích khác và chi phí cho t ng thành viên H QT và thành viên Ban ki m soát: không có

1.6 T l s h u c ph n và nh ng thay i trong t l n m gi c ph n c a thành viên H QT:

| STT | H và tên (cá nhân)/ Tên công ty (pháp nhân)/ a ch | S CMND/ h chỉ u/ Gi y KKD | Ngày, n i c p | T l v n góp | S l ng c ph n |
|-----|---|-----------------------------|----------------------------------|--------------|----------------|
| 1 | Công ty CP XNK Viglacera Tr s : s 2 Hoàng Qu c Vi t, C u Gi y, Hà n i | KKD s 0103011079 | 03/03/2006 T i S KH & T HN | 10% | 410.000 |

| | | | | | |
|---|--|---------------------------|--------------------------------|-------|---------|
| 2 | Nguy n Tr n Tu n Ngh a a ch : 2A Nguy n H u Huân, Hoàn Ki m, Hà n i | CMND s 011642549 | 14/04/2005 T i CAHN | 6% | 246.000 |
| 3 | Nguy n Th H ng Hà a ch : 37 ê La Thành, ng a, Hà N i | CMND s 012079749 | 29/11/1997 T i CAHN | 6% | 246.000 |
| 4 | Aizawa Securities Co.,Ltd. a ch : 20-3 Chome Nihonbashi Chuo-ku, Tokyo, Japan,103-0027 | KKD s 01990103657 4 | 03/10/1933 t i Tokyo | 14,5% | 594.500 |
| 5 | Japan Asia Holdings (Japan) Limited a ch : 5F-Yusen Building, Marunouchi 2-3-2, Chioda-ku, Tokyo, Japan.100-0005 | KKD s 01990104389 5 | 11/02/1964 t i Tokyo | 14,5% | 594.500 |
| 6 | Tanamark Investment Ltd. a ch : Suite 1201, 12/F. Tower 1, Admiralty centre, 18 Harcourt road, Hongkong | KKD s 80355 | 15/06/1999 t i H ng Kông | 20% | 820.000 |

2. Các d li u th ng kê v c ông

2.1 C ông Nhà n c: Không có

2.2. C c u c ông:

| STT | C ông | T l v n góp | S v n góp (VN) |
|-----|------------------|----------------|-----------------------|
| 1 | T ch c | 59 % | 24.190.000.000 |
| | <i>Trong ó:</i> | | |
| | T ch c n c ngoài | 49 % | 20.090.000.000 |
| | T ch c Vi t nam | 10 % | 4.100.000.000 |
| 2 | Cá nhân | 41 % | 16.810.000.000 |

2.3. C ông sáng l p: Thông tin chi ti t v c c u c ông sáng l p:

| STT | H và tên (cá nhân)/ Tên công ty (pháp nhân)/ a ch | S CMND/ h chi u/ Gi y KKD | Ngày, n i c p | T l v n góp | S l ng c ph n |
|-----|--|---------------------------------|---|-------------------|------------------|
| 1 | Cty CP XNK Viglacera Tr s : s 2 Hoàng Qu c Vi t, C u Gi y, Hà N i Ngành ngh : kinh doanh XNK NVL xây d ng, XK lao ng | KKD s 0103011079 | 03/03/2006 T i S K ho ch và u t HN | 10% | 410.000 |

| | | | | | |
|---|--|-----------|------------------------|----|---------|
| 2 | Nguy n Tr n Tu n Ngh a N m sinh: 1972 Ngh nghi p: T ng giám c công ty Viglacera-Exim a ch : 2A Nguy n H u Huân, Hoàn Ki m, Hà n i | 011642549 | 14/04/2005 T i CAHN | 6% | 246.000 |
| 3 | Nguy n Th H ng Hà N m sinh: 1970 Ngh nghi p: Ch t ch H QT t p oàn HANCO a ch : 37 ê La Thành, ng a, Hà N i | 012079749 | 29/11/1997 T i CAHN | 6% | 246.000 |
| 4 | Ph m H ng Châu N m sinh: 1971 a ch : 15 Lò S , Hai Bà Tr ng, Hà n i | 011983403 | 28/8/1996 T i CAHN | 1% | 41.000 |

2.4. C ông n c ngoài:

| STT | H và tên (cá nhân)/ Tên công ty (pháp nhân)/ a ch | Ngành ngh ho t ng | T l v n góp | S l ng c ph n |
|-----|---|-------------------------------|-------------|---------------|
| 1 | Aizawa Securities Co.,Ltd. a ch : 20-3 Chome Nihonbashi Chuo-ku, Tokyo, Japan,103-0027 | Ch ng khoán, u t tài chính | 14,5% | 594.500 |
| 2 | Japan Asia Holdings (Japan) Limited a ch : 5F-Yusen Building, Marunouchi 2-3-2, Chioda-ku, Tokyo, Japan.100-0005 | Ch ng khoán, u t tài chính | 14,5% | 594.500 |
| 3 | Tanamark Investment Ltd. a ch : Suite 1201, 12/F. Tower 1, Admiralty centre, 18 Harcourt road, Hongkong | Ch ng khoán, u t tài chính | 20% | 820.000 |

2.5 Thông tin chi ti t v t ng c ông l n trong n c: (c ông n m trên 5% c ph n c a công ty)

| STT | H và tên/tên giao d ch i v i t ch c | S gi y CMND/s Gi y CN KKD, ngày c p, n i c p | a ch th ng trú/ a ch tr s chính | N i dung thay i t l s h u | Ngày thay i |
|-----|---|--|--|---------------------------|-------------|
| 1 | Công ty CP u t và Xu t nh p kh u Viglacera. Ngành ngh h : kinh doanh XNK NVL xây d ng, xu t kh u lao ng | 0103011079 c p ngày 3/3/2006 b i S KH & T Hà N i | S 2 Hoàng Qu c Vi t, Ph ng Ngh a ô, C u Gi y, Hà n i. | 10% | |
| 2 | Nguy n Tr n Tu n Ngh a N m sinh: 1972 Ngh nghi p: T ng Giám c Công ty CP u t và XNK Viglacera | 011642549 c p ngày 14/4/2005 t i CA TP Hà n i | S 2A Nguy n H u Huân, Ph ng Hàng Bu m, Qu n Hoàn Ki m, Hà n i. | 6% | |
| 3 | Nguy n Th H ng Hà N m sinh: 1970 Ngh nghi p: Ch t ch H QT T p oàn Hanco | 012079749 c p ngày 29/11/1997 t i CA TP Hà n i | 37 ê La Thành, Qu n ng a, Hà n i. | 6% | |
| 4 | Phan Th V nh N m sinh: 1974 Ngh nghi p: Kinh doanh | 011670882 c p ngày 22/09/2006 t i Hà N i | 17 ngõ 62 Ng c Hà, Ba ình, Hà N i | 6.62% | |

Hà N i, Ngày 31 tháng 03 n m 2011

CÔNG TY CP CH NG KHOÁN NH T B N
T ng Giám c

HIRAMOTO HIROSHI